## **Applications for Consumer Legal Action Fund**

### 消費者訴訟基金申請個案統計

Since 30 Nov 1994 up to 30 Sept 2022 由 1994年 11 月 30 至 2022年 9 月 30 日

Applications received 基金接獲申請的數目

1472

Problem solved during application 在申請期間問題已獲解決	189
Under consideration 仍在考慮中	8
Assistance granted 獲基金批予協助之申請	748

Status of cases where assistance granted 1 獲基金批予協助之申請個案的狀況 1: 
Compensation recovered 獲得賠償
 \* out-of-court settlement 庭外和解 199
 \* judgment obtained 經勝訴獲取 21

Cases not pursued further 未再跟進
 \* no recovery prospect 因無賠償可能 465
 \* application withdrawn 因申請撤回 13
 \* terminated by the Fund 被基金終止 17

In process 在處理中 33

•	Assistance declined 不接納申請	512
•	Other actions <sup>2</sup> 其他方法 <sup>2</sup>	15

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Some cases carried over from previous year 部分個案為繼續跟進上年度未完成的個案

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Cases include but are not limited to those being referred to Council for policy consideration, conciliation, monitoring and/or Legal Aid Department 個案包括但不限於轉交予消委會作政策處理、斡旋、觀察及/或法律援助署

Annex B2 附錄乙二

# Statistics for Assisted Cases and Applications of Consumer Legal Action Fund from 1 April 2022 to 30 September 2022

由二〇二二年四月一日至二〇二二年九月三十日 消費者訴訟基金受助個案及申請的統計

#### **Assisted cases**

#### 受助個案

2021/2022	Brought forward assisted cases 會繼續跟進的受助個案	9
Apr-Sept 2022	Assistance granted 獲基金批予協助的申請	26
	Assisted cases cleared during the year 期內已完結的受助個案	(2)
From Oct 2022 onwards	Carried forward assisted cases 會繼續跟進的受助個案	33

### Other applications to be handled

#### 其他有待處理的申請

兴世月刊处在印中	Brought forward applications	
2021/2022	會繼續跟進的申請	6
	New applications	38
	基金接獲的新申請	00
	Applications handled	
	已處理的申請	
	Assistance granted (26)	(35)
Apr-Sept 2022	獲基金批予協助的申請	(55)
7.p. Copt 2022	Assistance declined  (9)	
	基金不接納的申請	
	Problem solved	(1)
	問題已獲解決	(')
	Other actions	(0)
	其他方法	(0)
From Oct 2022	Carried forward applications	8
onwards	會繼續跟進的申請	

# From October 2022 onwards - Carried forward assisted cases and applications

# 二〇二二年十月以後會繼續跟進的受助個案及申請

	Assisted cases 受助個案	33
From Oct 2022 onwards	Other applications to be handled 其他有待處理的申請	8
	Carried forward assisted cases and applications 會繼續跟進的受助個案及申請	41